

# INFORMATION FOR SCHOOL-AGE YOUTH



## IF YOU LIVE IN ANY OF THE FOLLOWING SITUATIONS:

In a shelter



In a motel or campground due to the lack of an alternative adequate accommodation



In a car, park, abandoned building, or bus or train station



Doubled up with other people due to loss of housing or economic hardship

*You may qualify for certain rights and protections under the federal McKinney-Vento Act.*

### Eligible students have the right to:

- Receive a free, appropriate public education.
- Enroll in school immediately, even if lacking documents normally required for enrollment.
- Enroll in school and attend classes while the school gathers needed documents.
- Enroll in the local school; or continue attending their school of origin (the school they attended when permanently housed or the school in which they were last enrolled), if that is their preference and is feasible.
  - \* If the school district believes that the school selected is not in his/her best interest, then the district must provide the student with a written explanation of its position and inform the student of his/her right to appeal its decision.
- Receive transportation to and from the school of origin, if requested.
- Receive educational services comparable to those provided to other students, according to the students' needs.

*If you believe you may be eligible, contact the local liaison to find out what services and supports may be available.*



Local Liaison  
Wanda Asmar M. Ed., M.A.S.  
Telephone: 973-321-0632  
wasmar@paterson.k12.nj.us

State Coordinator

If you need further assistance with your educational needs,  
contact the National Center for Homeless Education:  
1-800-308-2145 \* [homeless@serve.org](mailto:homeless@serve.org) \* [www.serve.org/nche](http://www.serve.org/nche)

# INFORMACIÓN PARA LOS JÓVENES DE EDAD ESCOLAR



## SI VIVES EN CUALQUIERA DE LAS SITUACIONES SIGUIENTES:

En un albergue



En un motel o un sitio para acampar debido a la falta de una alternativa adecuada



En un parque, un edificio abandonado, o una estación de trenes o de autobuses



Compartiendo la vivienda de otras personas debido a la pérdida de tu casa o a una dificultad económica

*Podrías calificar para recibir ciertos derechos y protecciones bajo la ley federal McKinney-Vento.*

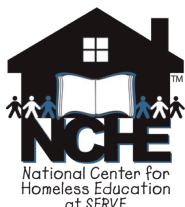
### Estudiantes elegibles tienen derecho a:

- Recibir una educación pública gratuita y apropiada.
- Inscribirse en la escuela inmediatamente, aunque falten documentos normalmente requeridos para la inscripción.
- Inscribirse y asistir a clases mientras que la escuela obtiene los documentos necesarios.
- Inscribirse en la escuela local; o continuar asistiendo a la escuela de origen (la escuela a la cual asistió el estudiante cuando tenía una residencia permanente, o la última escuela en la cual estaba inscrito), si esto es su preferencia y es factible.

\* Si el distrito escolar cree que la escuela escogida no es la mejor para el estudiante, el distrito tiene que darle al estudiante una explicación escrita de su posición e informarle de su derecho de apelar su decisión.

- Recibir transporte a/de la escuela de origen, si se lo pide.
- Recibir servicios educacionales comparables a los que están provistos para otros estudiantes, según la necesidad del estudiante.

*Si crees que podrías ser elegible, contacta al oficial para la educación de los niños y jóvenes sin hogar del distrito escolar para averiguar los servicios y ayudas que podrían estar disponibles.*



Oficial para la educación de los niños y jóvenes sin hogar  
Wanda Asmar M. Ed., M.A.S.  
Telephone: 973-321-0632  
wasmar@paterson.k12.nj.us

Coordinador estatal

Si necesitas ayuda adicional con tus necesidades educacionales, contacta al  
Centro Nacional de Educación para los Niños y Jóvenes sin Hogar  
1-800-308-2145 \* [homeless@serve.org](mailto:homeless@serve.org) \* [www.serve.org/nche](http://www.serve.org/nche)